II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2006. január 24.)

az Egyesült Királyságban túlzott hiány fennállásáról

(2006/125/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 104. cikke (6) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság ajánlására,

tekintettel az Egyesült Királyság által benyújtott észrevételekre,

mivel:

(1) A Szerződés 104. cikke meghatározza a tagállamok számára a túlzott költségvetési hiány esetén követendő eljárást (EDP) a túlzott hiány elkerülése, illetve a túlzott hiány azonnali kiigazítása céljából.

(2) Az egyes, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságára vonatkozó rendelkezésekről szóló jegyzőkönyv 5. cikke szerint a Szerződés 104. cikkének (1) bekezdésében foglalt, a túlzott költségvetési hiány elkerülésére vonatkozó kötelezettség nem vonatkozik az Egyesült Királyságra egészen addig, amíg el nem éri a gazdasági és monetáris unió harmadik szakaszát. A második szakaszban az Egyesült Királyság köteles a túlzott költségvetési hiány elkerülésére törekedni, a Szerződés 116. cikkének (4) bekezdése szerint.

(3) A Stabilitási és Növekedési Paktum a költségvetési egyensúly célkitűzésén, mint olyan eszközön alapul, amely a munkahelyteremtést eredményező árstabilitás és az erőteljes fenntartható növekedés feltételeit erősíti.

(4) A Szerződés 104. cikke szerinti túlzott hiány esetén követendő eljárás, amelyet a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról szóló, 1997. július 7-i 1467/97/EK tanácsi rendelet [1] (amely a Stabilitási és Növekedési Paktum része) pontosít, előírja a túlzott hiány fennállását megállapító határozatot. A Szerződéshez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyv további rendelkezéseket állapít meg a túlzott hiány esetén követendő eljárás megvalósítására. A 3605/93/EK tanácsi rendelet [2] meghatározza az említett jegyzőkönyv rendelkezésének alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat és fogalommeghatározásokat.

(5) A Szerződés 104. cikkének (5) bekezdése megköveteli, hogy a Bizottság véleményt küldjön a Tanácsnak, ha a Bizottság szerint valamely tagállamban túlzott hiány áll fenn vagy következhet be. Figyelembe véve a Szerződés 104. cikke (3) bekezdése szerinti jelentését, valamint a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság véleményét, a 104. cikk (4) bekezdésével, valamint a Bizottság szolgálatainak 2005. évi őszi előrejelzésével és az Egyesült Királyság 2005 decemberi előzetes költségvetési jelentésével összhangban, a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy túlzott hiány áll fenn az Egyesült Királyságban. A Bizottság emiatt megküldte ezt a véleményt a Tanácsnak az Egyesült Királyság vonatkozásában 2006. január 11-én.

[1] HL L 209., 1997.8.2., 6. o. Az 1056/2005/EK tanácsi rendelettel (HL L 174., 2005.7.7., 5. o.) módosított rendelet.

[2] HL L 332., 1993.12.31., 7. o. A legutóbb a 2103/2005/EK rendelettel (HL L 337., 2005.12.22., 1. o.) módosított rendelet.

(6) A Szerződés 104. cikkének (6) bekezdése szerint a Tanácsnak figyelembe kell vennie azokat az észrevételeket, amelyeket az érintett tagállam tenni kíván, mielőtt egy átfogó értékelés alapján határozna arról, hogy fennáll-e túlzott hiány. Az Egyesült Királyság esetében ez az általános értékelés a következő megállapításokat eredményezi.

(7) Az Egyesült Királysággal szemben indított, túlzott hiány esetén követendő eljárás 1998. májusi megszüntetését követő időszakban az Egyesült Királyság általános költségvetési egyenlege az 1990-es évek végén tapasztalható többletet követően 2003/04-ben a GDP 3,2 %-át kitevő hiánnyá alakult ([1]). Ezen fejlemény megegyezett a strukturális költségvetési egyenlegnek a GDP 4 százalékpontjának megfelelő változásával 1999/00 és 2003/04 között. Ezen évek alatt az általános költségvetési kiadások hányada kevesebb, mint 40 %-ról a GDP kb. 43 %-ára nőtt. Ugyanebben az időszakban a költségvetés bruttó állótőke-beruházása a GDP 1,2 %-áról 1,6 %-ra növekedett; a bruttó államadósság-hányad 2002/03-ban a GDP 37,6 %-ára csökkent, azóta növekedik. Ez a fejlődés, valamint a kamatlábak alakulása az időszakban a kamatkifizetések csökkenését eredményezte a GDP 2,9 %-áról 2,0 %-ra.

(8) A 2004/05 költségvetési évben az Egyesült Királyság által 2005 augusztusában bejelentett EDP adatokkal összhangban, a költségvetési hiány a GDP 3,2 %-os szintjén maradt, ami ismét meghaladta, de közelítette a Szerződésben a GDP 3 %-ában meghatározott referenciaértéket. Ugyanakkor a GDP 3 %-ának túllépése nem tekinthető kivételesnek. Különösen a túllépés nem tekinthető sem az Egyesült Királyság hatóságai ellenőrzésén kívül álló váratlan esemény, sem pedig súlyos gazdasági visszaesés következményének. Becslések szerint a 2004. évi 3,2 %-os növekedés meghaladta a potenciális növekedés mértékét, hasonlóan a 2004/05 évekhez. 2004-ben a kibocsátási rés becslések szerint pozitív volt, ami azt jelenti, hogy a költségvetési hiány mindent összevéve strukturális volt. Emiatt a referenciaértéket túllépő hiány nem tekinthető súlyos gazdasági visszaesés eredményének. A GDP 3 %-ában meghatározott referenciaérték túllépése továbbá nem tekinthető átmenetinek a Bizottság szolgálatainak 2005. évi őszi előrejelzései alapján. A 2004–2005 időszakban az államháztartási szektor bruttó felhalmozása tovább növekedett, elérve a GDP 1,8 %-át, és az Egyesült Királyság előzetes költségvetési jelentése 2006/07-re 2,2 %-ot, 2007/08-ra pedig 2,3 %-ot irányoz elő. Feltételezve, hogy az Egyesült Királyság költségvetési politikája nem tér el a bejelentettől, ezen előrejelzésekben a hiány 2005/06-ban várhatóan a GDP majdnem $3^1/_2$ %-ra emelkedik, és 2006/07-ben a GDP 3 %-a fölötti marad. Ezen előrejelzések alapján a referenciaérték túllépése nem tekinthető sem kivételesnek, sem átmenetinek a Szerződés és a Stabilitási és Növekedési Paktum értelmében, bár a hiány a referenciaértékhez közeli. A Bizottság szolgálatainak őszi előrejelzései közzétételét követően az Egyesült Királyság stratégiai döntéseket jelentett be a Parlamentnek december 5-én bemutatott előzetes költségvetési jelentésben.

A bejelentett gazdaságpolitika (a Bizottság szolgálatainak őszi előrejelzéseiben figyelembe vett) alapadataihoz képest ezen intézkedések költségei az Egyesült Királyság hatóságai szerint nettó értelemben az idei költségvetési évben a GDP 0,1 százalékpontjának megfelelő költségvetési lazítást, és 2006/07-ben a GDP 0,1 százalékpontjának megfelelő költségvetési szigorítást jelent. Változatlan stratégiai forgatókönyvhöz viszonyítva az előzetes költségvetési jelentés 2007/08-ban a GDP 0,2 százalékpontjának megfelelő, a tervek szerint állandó költségvetési szigorítást határoz meg. A brit hatóságok előzetes költségvetési jelentésben foglalt tervei szerint a hiány 2006/07-ben 3 % alá, 2007/08-ban pedig 2,4 %-ra csökken. Ezen intézkedéseket tekintve, amelyek ugyan kivétel nélkül strukturális jellegűek, a Bizottság értékelése továbbra is azt jelzi, hogy ennek ellenére a 2006/07 évben a GDP 3,1 %-át kitevő hiány várhatóan meghaladja a GDP 3 %-át, és emiatt nem tekinthető átmenetinek. Mindez azt jelzi, hogy a hiánykritériumra vonatkozó, Szerződésben foglalt követelmények nem teljesülnek.

(9) Ezzel ellentétben a kormányzati adóssághányad továbbra is a 60 %-ban meghatározott referenciaérték alatti (az augusztusi EDP adatok a 2004/05 költségvetési évre vonatkozóan a GDP 40,8 %-át kitevő hányadot jeleztek), azonban, a jelenlegi és a tervezett elsődleges hiány mértékét tekintve, emelkedő pályán. A Bizottság őszi előrejelzései szerint az adóssághányad tervezett értéke 2007/08-ban a GDP $44^1/_2$ %-a. Ez a Szerződésben előírt, az adósságra vonatkozó kritériummal kapcsolatos követelményeknek nagymértékű tiszteletben tartását jelenti.

(10) Az 1467/97/EK rendelet 2. cikke (4) bekezdésének megfelelően, az „érdemleges tényezők” csak akkor vehetők figyelembe a 104. cikk (6) bekezdése szerint túlzott hiány fennállását megállapító tanácsi határozatban, ha a kettős feltétel – vagyis a hiány közel marad a referenciaértékhez és a referenciaérték túllépése átmeneti – teljes mértékben teljesül. Az Egyesült Királyság esetében ez a kettős feltétel nem teljesül. Emiatt ebben a határozatban nem vettek figyelembe egyéb érdemleges tényezőket,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az átfogó értékelés alapján megállapítást nyert, hogy az Egyesült Királyságban túlzott hiány áll fenn.

([1]) 2005. augusztusi EDP-értesítés, amelyet a GDP 3,3 %-áról lefelé korrigáltak. Az Egyesült Királyság augusztusi adatait 2005. szeptember 26-án az Eurostat validálta.

2. cikk

Ennek a határozatnak Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2006. január 24-én.

a Tanács részéről
az elnök
K.-H. GRASSER